



**COMUNE di VOLPIANO**

(PROVINCIA DI TORINO)

Piazza Vittorio Emanuele II n. 12 - CAP 10088

Tel. n. 011 - 9954511; Fax n. 011 - 9951828; E.mail: [info@comune.volpiano.to.it](mailto:info@comune.volpiano.to.it)

Partita IVA 01573560016

Ufficio Personale

**BANDO**  
**DI CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI ED ESAMI PER LA**  
**COPERTURA DI N. 1 (UNO) POSTO DI "ISTRUTTORE**  
**RAGIONIERE" CAT. C, POSIZIONE GIURIDICA INIZIALE C 1 - AREA**  
**ECONOMICO FINANZIARIA.**

In esecuzione della deliberazione della Giunta Comunale n. 161 del 27.11.2003, esecutiva, con la quale si esprime l'indirizzo di provvedere alla copertura del posto in oggetto e della determinazione n. 594 del 12.12.2003;

Richiamate le vigenti norme in materia di disciplina di espletamento di concorsi ed il vigente Regolamento Comunale recante norme in materia di accesso all'impiego, il D.P.R. 9 maggio 1994 n. 487, come modificato con il D.P.R. 30 ottobre 1996 n. 693, la legge 15.05.1997 n° 127, la legge 16.06.1998 n°191, il D.Lgs. 18.08.2000 n. 267, il D.P.R. 28.12.2000 n. 445, il D.Lgs. 165/2001.

**SI RENDE NOTO CHE**

- 1)** E' indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di n. 1 (uno) posto;
- a) categoria "**C**", posizione giuridica iniziale "**C 1**", profilo professionale: "**Istruttore ragioniere**"
- b) area funzionale : **Economico Finanziaria**;
- c) trattamento economico determinato al momento della pubblicazione del presente bando, salvo successive modificazioni:
- retribuzione annua lorda per 12 mensilità: € 9.217,21;
  - 13<sup>a</sup> mensilità;
  - indennità integrativa speciale nella misura di legge, pari a € 531,77 mensili.
- Detto trattamento economico è soggetto alle ritenute previdenziali, assistenziali ed erariali previste dalla legislazione vigente;
- aggiunta di famiglia se ed in quanto dovuta.

In applicazione del C.C.N.L. 1998/2001, in tutti i casi in cui il vigente Regolamento comunale di accesso all'impiego fa riferimento alle qualifiche funzionali, si effettuerà la comparazione analogica tra le stesse e le categorie introdotte dal nuovo ordinamento professionale del 31.03.1999.

Si provvederà alla copertura del posto solo qualora, ai sensi dell'art. 34 bis del D.Lgs. 165/2001 introdotto dall'art. 7 della legge 16 gennaio 2003 n. 3, la Regione Piemonte e la Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica – alle quali è stata data comunicazione dell'intenzione di assicurare la copertura del posto in questione, non avranno provveduto, nei termini previsti, ad inviare l'elenco del personale da trasferire mediante la procedura di mobilità d'ufficio.

2 ) Per essere ammessi al concorso, gli aspiranti devono essere in possesso dei seguenti **requisiti generali e particolari** alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione

## REQUISITI GENERALI

1) **Cittadinanza italiana.** Tale requisito non è richiesto per i soggetti appartenenti alla Unione Europea, fatte salve le eccezioni di cui al decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 7 febbraio 1994, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 15 febbraio 1994 serie generale n. 61.

Sono equiparati ai cittadini gli Italiani non appartenenti alla Repubblica.

I cittadini degli Stati Membri dell'Unione Europea possono accedere all'impiego a parità di requisiti, purchè godano dei diritti civili e politici anche negli stati di appartenenza o di provenienza, siano in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica ed abbiano una adeguata conoscenza della lingua italiana da accertare nel corso dello svolgimento delle prove. L'equiparazione dei titoli di studio è effettuata in base alle disposizioni statali vigenti e deve essere dimostrata dall'aspirante. Non si può prescindere dal possesso della cittadinanza italiana per l'accesso ai posti di ottava qualifica, nonché a quelli cui corrispondono le funzioni indicate nell'art. 2 del D.P.C.M. 07.02.1994, n. 174;

2) **Età:** non inferiore agli anni 18 e non superiore all'età di collocamento a riposo per raggiunti limiti di età previsti dal vigente ordinamento;

3) **Idoneità fisica** alle mansioni specifiche del posto da ricoprire. L'Amministrazione sottoporrà a visita medica di controllo il vincitore del concorso prima della sua immissione in servizio, ai sensi dell'art. 16 del D.Lgs. 626/1994 e successive modifiche ed integrazioni;

4) **Non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo e destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero non essere stati dichiarati decaduti da un impiego statale**, ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d) del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 10 gennaio 1957, n. 3;

5) **Non avere riportato condanne penali che determinano la non ammissione all'impiego pubblico;**

6) **Di essere in posizione regolare nei confronti degli obblighi imposti dalla legge sul reclutamento militare.**

## REQUISITI PARTICOLARI

• **Titolo di studio:** DIPLOMA di ragioneria.

## DOMANDA DI AMMISSIONE

3) Gli aspiranti al concorso devono presentare specifica domanda di partecipazione, redatta **in carta libera**, entro il termine perentorio di 30 giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione del bando sulla Gazzetta Ufficiale e quindi entro **giovedì 22.01.2004** alle ore **18,30**, tramite consegna all'Ufficio Protocollo del Comune nelle ore di apertura al pubblico (lun/mar/merc dalle ore 10 alle ore 12,30; giovedì dalle 10 alle 12,30 e dalle ore 16,30 alle ore 18,30; venerdì dalle ore 8,30 alle ore 12) o a mezzo del servizio postale con raccomandata A.R., con esclusione di qualsiasi altro mezzo. La data di spedizione della domanda è stabilita e comprovata dal timbro a data dell'Ufficio Postale accettante .

**4)** Nella domanda di ammissione al concorso redatta in conformità allo schema allegato al presente bando, gli aspiranti devono indicare il concorso al quale intendono partecipare e rendere, sotto la propria personale responsabilità, pena l'esclusione, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, le seguenti dichiarazioni:

- a)** nome e cognome, data e luogo di nascita, residenza, numero telefonico e codice fiscale;
- b)** l'esatto recapito al quale l'Amministrazione dovrà inviare le comunicazioni relative al concorso, se non coincide con la residenza;
- c)** il possesso della cittadinanza italiana. Tale requisito non è richiesto per i soggetti appartenenti alla Unione Europea, fatte salve le eccezioni di cui al Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 7 febbraio 1994, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 15 febbraio 1994 serie generale n. 61. Salvo che i singoli ordinamenti non dispongano diversamente, sono equiparati ai cittadini gli Italiani non appartenenti alla Repubblica;
- d)** il Comune nelle cui liste elettorali sono iscritti, ovvero i motivi della non iscrizione o della cancellazione;
- e)** di non aver riportato condanne penali e di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- f)** il possesso del titolo di studio specifico richiesto dal bando per l'ammissione al concorso. Se il titolo è stato conseguito all'estero, il candidato deve produrre la dichiarazione, rilasciata dalla competente autorità, che tale titolo è riconosciuto equipollente al titolo di studio obbligatoriamente richiesto dal presente bando di concorso;
- g)** il possesso di eventuali titoli di riserva, preferenza e precedenza a parità di valutazione, come individuati dall'art. 5 del DPR n. 487/1994 e s.m.i. e riportati nell'allegato A) al presente bando;
- h)** di avere/non avere prestato servizio presso P.A.;
- i)** la posizione nei riguardi degli obblighi militari (*da tale dichiarazione sono escluse le donne*);
- l)** ai sensi dell'art. 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, coloro che necessitano per l'espletamento delle prove di ausili o tempi aggiuntivi in relazione al proprio handicap devono specificarlo nella domanda di concorso, a pena di decadenza del beneficio. E' opportuno che la domanda sia corredata da una certificazione sanitaria attestante la necessità di usufruire dei tempi aggiuntivi nonché dei sussidi necessari relativi alla condizione dell'handicap, al fine di consentire all'Amministrazione Comunale di predisporre per tempo i mezzi e gli strumenti atti a garantire una regolare partecipazione al concorso anche per i soggetti portatori di qualsiasi tipo di handicap ai sensi di quanto dispone l'art. 16 della L.68/99;
- m)** la scelta relativa alla lingua straniera tra quelle indicate nell'elenco delle materie oggetto della prova orale, della quale dovrà essere accertata la conoscenza;
- n)** di autorizzare al trattamento dei propri dati personali, ai sensi della L. 675/96, finalizzato agli adempimenti per l'espletamento della procedura concorsuale;
- o)** di aver preso conoscenza e accettare senza riserva alcuna le norme previste dal bando di concorso.

L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda né per eventuali disguidi postali o telegrafici, comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

## **DOCUMENTI DA ALLEGARE ALLA DOMANDA**

**5)** A corredo della domanda gli aspiranti al concorso devono allegare, in conformità alle prescrizioni contenute nel presente avviso, ed entro il termine indicato al precedente punto 3):

- a)** la quietanza del pagamento della tassa di concorso di € 5,16 da effettuare alla Tesoreria Comunale - Cassa di Risparmio di Torino - Dipendenza di Volpiano oppure tramite c/c postale n. 30927107 intestato alla suddetta;
- b)** la copia fotostatica, fronte e retro e leggibile ancorché non autenticata, della carta d'identità o di un documento di riconoscimento equipollente (passaporto, patente di guida, patente nautica, patentino di abilitazione alla conduzione di impianti termici, porto d'armi, le tessere di riconoscimento, purché munite di fotografia e di timbro o di altra segnatura equivalente,

rilasciate da un'Amministrazione dello Stato) in corso di validità del candidato (**qualora la domanda non sia sottoscritta alla presenza del dipendente addetto**);

- c) ogni altro titolo che l'aspirante ritenga utile agli effetti della valutazione del merito e della formazione della graduatoria (stati di servizio, pubblicazioni, titoli di studio superiori a quello richiesto dal presente bando quale requisito di ammissione, ecc. );
- d) curriculum formativo e professionale, datato, firmato e specificamente documentato con le modalità sottodescritte (la presentazione del curriculum è facoltativa).

#### **I titoli possono essere prodotti:**

- in **originale**;
- mediante **copia autenticata** ai sensi degli artt. 18 e 19 del D.P.R. n. 445/2000. L'autenticazione delle copie può essere fatta dal pubblico ufficiale dal quale è stato emesso o presso il quale è depositato l'originale, o al quale deve essere prodotto il documento, nonché da un notaio, cancelliere, segretario comunale, o altro funzionario incaricato dal sindaco. L'autenticazione può essere fatta dal responsabile del procedimento per il quale è richiesta la copia o dal dipendente addetto a ricevere la documentazione. In questo caso la copia ha validità solo per il procedimento in corso.

L'autentica di copia di un documento può essere sostituita con la dichiarazione di conformità all'originale, effettuata con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà (**Allegato E**) per i seguenti documenti :

- \* la copia di un atto o di un documento rilasciato o conservato da un'Amministrazione Pubblica.
- \* la copia di una pubblicazione, di un titolo di studio o di servizio;

- mediante **dichiarazione sostitutiva di certificazioni**, nei casi previsti dall'art. 46 del D.P.R. n. 445/2000 (**Allegato D**).

- mediante **dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà**, di cui all'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000 (**Allegato D**). La predetta dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà deve essere sottoscritta dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero presentata unitamente ad una copia fotostatica (fotocopia), ancorché non autenticata, di un documento di riconoscimento del sottoscrittore, in corso di validità.

Al fine di accelerare il procedimento, gli interessati sono invitati ad allegare alle predette dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto di notorietà una **copia fotostatica** (fotocopia), ancorché non autenticata, dei **certificati oggetto della dichiarazione**.

**N.B. TALI DICHIARAZIONI, PER ESSERE VALUTATE, DEVONO CONTENERE TUTTI GLI ELEMENTI DESCRITTIVI DEL DOCUMENTO ORIGINALE NECESSARI AI FINI DI CONSENTIRE ALLA COMMISSIONE ESAMINATRICE UNA CORRETTA VALUTAZIONE .**

I periodi di effettivo servizio militare di leva, richiamo alle armi, ferma volontaria e rafferma, prestati presso le Forze Armate e nell'Arma dei Carabinieri, sono valutati nel concorso con lo stesso punteggio spettante per i servizi prestati negli impieghi civili presso Enti Pubblici .

Al servizio civile, in qualsiasi mansione prestato, si attribuisce un punteggio pari a quello proprio della categoria B, posizione economica B1.

Al fine di accelerare il procedimento gli interessati sono invitati ad allegare alla predetta dichiarazione una copia fotostatica, ancorché non autenticata, del foglio matricolare.

**FERMO RESTANDO QUANTO PREVISTO DALL'ART. 76 DEL D.P.R. 445/2000 QUALORA DAL CONTROLLO DELLE DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI CUI ALL' ART. 71 DEL D.P.R. 445/2000, EMERGA LA NON VERIDICITA' DEL CONTENUTO DELLE STESSE, IL DICHIARANTE DECADRA' DAI BENEFICI EVENTUALMENTE CONSEGUENTI AL PROVVEDIMENTO EMANATO SULLA BASE DELLE DICHIARAZIONI NON VERITIERE.**

- 6) I concorrenti devono allegare alla domanda di partecipazione al concorso un elenco, in carta libera, dei documenti e dei titoli presentati, numerati progressivamente e con indicazione del relativo stato (solo se vengono presentati in originale o in copia autenticata).
- 7) Ai fini dell'ammissione alla partecipazione al concorso, l'esame della domanda, delle dichiarazioni in essa contenute e della documentazione allegata, avverrà con l'osservanza dell'art. 13 del Regolamento Comunale recante norme in materia di accesso all'impiego.
- 8) L'Amministrazione si riserva il diritto insindacabile, senza che i concorrenti possano sollevare obiezioni o vantare diritti di sorta, di prorogare il termine di scadenza del concorso o di riaprirlo, ovvero di revocare il concorso già bandito.
- 9) Nel concorso di cui al presente bando verranno valutati i titoli di cui all'allegato B).
- 10) Le prove si svolgeranno secondo il seguente calendario:
  - 1a **PROVA SCRITTA: mercoledì 11 febbraio 2004 ore 9,30** presso la Sala Polivalente, via Trieste n. 1
  - 2a **PROVA SCRITTA: giovedì 12 febbraio 2004 ore 9,30** presso la Sala Polivalente, via Trieste n. 1
  - PROVA ORALE: giovedì 19 febbraio 2004 ore 9,30** c/o Municipio, Piazza Vittorio Emanuele II n. 12

**DURANTE LE PROVE D'ESAME E' VIETATO CONSULTARE MANUALI E TESTI DI LEGGE.**

Di qualsiasi modifica verrà data comunicazione con lettera raccomandata agli ammessi alle prove. I candidati ai quali non sia stata comunicata l'esclusione dal concorso saranno tenuti a presentarsi, senza alcun preavviso, nel giorno, nell'ora e nel luogo indicati muniti di valido documento di riconoscimento.

L'esclusione dal concorso è comunicata agli interessati a mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

Gli esami, che si svolgeranno secondo le speciali norme contenute nel vigente Regolamento Comunale recante norme in materia di accesso all'impiego e si terranno in lingua italiana, consistono in:

**P R O V E D ' E S A M E**

- ⇒ **1^ PROVA SCRITTA:** consiste in una prova inerente i contenuti teorici e normativi che costituiscono gli elementi della specifica professionalità richiesta sulle materie oggetto della prova orale .
- ⇒ **2^ PROVA SCRITTA:** predisposizione di atti o elaborati relativi alle materie della prova orale .
- ⇒ **PROVA ORALE:** vertente sulle seguenti materie:
  - legislazione amministrativa concernente l'attività degli Enti Locali

- contabilità pubblica, ragioneria generale e applicata con particolare riferimento agli Enti Locali;
- ordinamento tributario;
- elementi di diritto amministrativo e scienza delle finanze;
- diritti e doveri nel pubblico impiego
- conoscenza di una lingua straniera a scelta tra l'inglese e il francese;
- accertamento della conoscenza dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse.

Le prove si intendono superate dai candidati che ottengono non meno di 21/30 in ciascuna di esse. Conseguiranno l'ammissione alla prova orale i candidati che in ciascuna prova scritta abbiano conseguito una votazione di almeno 21/30.

**11)** La graduatoria di merito dei concorrenti sarà formata secondo l'ordine di punti della votazione complessiva riportata da ciascun candidato con l'osservanza, a parità di punti, delle preferenze previste dall'art. 5 del DPR 487/94 così come modificato dall'art. 5 del DPR 693/96, rimarrà efficace per un termine di tre anni dalla data di pubblicazione per l'eventuale copertura di posti disponibili nello stesso profilo professionale, fatta eccezione per i posti istituiti o trasformati successivamente all'indizione del concorso medesimo. Ai sensi delle vigenti disposizioni, sono aboliti i titoli preferenziali relativi all'età. Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli e delle prove d'esame, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.

Non si dà luogo a dichiarazioni di idoneità al concorso.

Ai sensi dell'art. 29 del Regolamento comunale, la graduatoria così formata ed approvata potrà essere utilizzata per il conferimento di rapporti a tempo determinato, qualora non sussistono apposite graduatorie.

**12)** Il presente avviso viene emanato tenendo conto delle disposizioni in materia di assunzioni obbligatorie di cui alla Legge 12 marzo 1999, n. 68.

Il presente bando è altresì emanato nel rispetto della legge 10.4.1991 n. 125, che garantisce pari opportunità fra uomini e donne per l'accesso al lavoro come anche previsto dall'art. 61 del D.Lgs. 3.2.1993, n. 29 e dal D.P.R. 9.5.1994, n. 487.

## **ACCERTAMENTO DEI REQUISITI E DEI TITOLI DICHIARATI AI FINI DELL'ASSUNZIONE**

**13)** Il candidato dichiarato vincitore del concorso sarà invitato dall'Amministrazione a presentare la documentazione prescritta dalle disposizioni regolanti l'accesso al rapporto di lavoro.

Nello stesso termine il vincitore dovrà produrre la dichiarazione, resa sotto la propria responsabilità, di non avere altri rapporti di impiego pubblico o privato e di non trovarsi in nessuna delle condizioni di incompatibilità previste dall'art. 53 del D.Lgs 165/2001. In caso contrario, unitamente alla documentazione, dovrà essere espressamente presentata la dichiarazione di opzione per la nuova Amministrazione.

L'Amministrazione sottoporrà altresì il vincitore ad accertamento sanitario ai sensi dell'art. 16 del D.Lgs. 626/1994 e s.m.i. al fine di verificare l'idoneità fisica dello stesso allo svolgimento delle mansioni specifiche del posto da ricoprire. Detta idoneità è requisito indispensabile per addivenire alla stipula del contratto individuale di lavoro.

**Ai sensi dell'art. 71 del DPR 445/2000, l'Amministrazione, allo scopo di verificare il possesso dei requisiti di accesso, procederà ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive presentate dal candidato risultato vincitore all'atto della compilazione della domanda di partecipazione.**

L'Amministrazione, verificata la regolarità dei documenti presentati direttamente o comunque pervenuti, inviterà il vincitore alla sottoscrizione del contratto individuale di lavoro subordinato a tempo indeterminato.

Gli effetti giuridici ed economici della nomina decorrono dal giorno di presa di servizio.

Scaduto inutilmente il termine indicato per la presentazione dei documenti e delle dichiarazioni sostitutive (termine che può essere prorogato per giustificati motivi), l'Amministrazione comunicherà di non dar luogo alla stipulazione del contratto di lavoro. La mancata sottoscrizione o la mancata presa di servizio alla data indicata nel contratto comporterà la sostituzione del candidato idoneo con quello che segue nella graduatoria del concorso.

Al fine esclusivo di facilitare gli aspiranti al concorso, esclusa qualsiasi responsabilità dell'Amministrazione Comunale, si mette a disposizione schema esemplificativo della domanda di partecipazione (**Allegato C**).

Per quanto non previsto espressamente dal presente bando, si fa riferimento alle disposizioni attualmente vigenti in materia, alle disposizioni dei CCNL, al DPR n. 487/1994, al DPR 693/1996 e al vigente Regolamento comunale recante norme in materia di accesso all'impiego, alla legge n. 127/1997, alla legge n. 191/1998, al D.P.R. 445/2000, al D.Lgs. 267/2000.

La documentazione sarà restituita solo a concorso ultimato, salvo che l'interessato rilasci formale dichiarazione di ritirarsi dal concorso senza riserve.

### **INFORMATIVA IN MERITO ALLA RACCOLTA DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'art. 10, comma 1, della Legge 31.12.1996 n. 675, i dati forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione del concorso e saranno trattati, anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dal concorso.

Per qualsiasi informazione di ordine tecnico, non riguardante interpretazione di norme giuridiche previste, richiamate o connesse al presente concorso, rivolgersi all'**Ufficio Personale** (tel. 011 - 9954511) il lunedì dalle ore 10 alle ore 13 e dalle ore 16,30 alle ore 18,30; il martedì, mercoledì, giovedì e venerdì dalle ore 10 alle ore 13.

Il bando di concorso e la domanda di partecipazione sono in distribuzione gratuita presso l'**Ufficio Relazioni con il Pubblico (U.R.P.)** nei seguenti orari: lu/mar/mer dalle ore 10 alle ore 12,30; giovedì dalle 10 alle 12,30 e dalle 16,30 alle 18,30; venerdì dalle ore 8,30 alle ore 12.

Il bando e la domanda di partecipazione possono anche essere scaricati dal sito Internet del Comune di Volpiano: [www.comune.volpiano.to.it](http://www.comune.volpiano.to.it)

Volpiano, lì 23.12.2003

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO PERSONALE  
(Dott. Fausto PAVIA)